39. Jahrgang • Nummer 1 • 5. Januar 2018

www.feuerthalen.ch
www.feuerthaleranzeiger.ch

# Feuerthaler Anzeiger

Amtliches Publikationsorgan für Feuerthalen und Langwiesen • Herausgeber: Politische Gemeinde Feuerthalen

## Donnerstag

**Abends:** Freinacht für sämtliche Restaurants, «Wilde Beizen» und Guggenkeller

## Freitag

| | |
|---|---|
| 4.00 Uhr | Tagwache |
| 10.15 Uhr | Haussammlung |
| 11.00 Uhr | Sek-Hilari |
| 11.30 Uhr | Mittagessen |
| 13.30 Uhr | Kinderumzug, Guggenkonzert, Spielnachmittag und Disco |
| 17.00 Uhr | «Weisch no ...?»-Ball |
| 18.30 Uhr | Hilaristübli für die Mittelstufe |
| 20.00 Uhr | Sek-Disco |
| Abends: | Feuerthalen: Die Restaurants und Bars (Öffnungszeiten entnehmen Sie bitte den Inseraten im Feuerthaler Anzeiger oder der Hilarizeitung) freuen sich auf Ihren Besuch! |

Langwiesen ab 18.00 Uhr: Buntes Hilaritreiben

## Samstag

| | |
|---|---|
| 14.30 Uhr | Grosser Hilariumzug |
| 17.00 Uhr | Böögg verbrennen |
| 20.00 Uhr | Disco im Jugendtreff «Rüümli» |
| 20.30 Uhr | HILARI-FETE im Stumpenboden, Motto: «Waldmenschen» Die Halle ist ab 20.30 Uhr geöffnet |
| Abends: | Die Restaurants und Bars (Öffnungszeiten entnehmen Sie bitte den Inseraten im Feuerthaler Anzeiger oder der Hilarizeitung) freuen sich auf Ihren Besuch! |

## Sonntag

| | |
|---|---|
| 19.00 Uhr | Abdankung in Langwiesen |

Hilari 2018
Waldmenschen

# Was läuft wo am Hilari 2018?

**Donnerstag 11. Januar 2018**
**Abends in Feuerthalen**
Am Donnerstag haben sämtliche Restaurants, «Wilde-Beizen» und Guggenkeller Freinacht. Die Öffnungszeiten der Lokale entnehmen Sie bitte der Hilarizeitung und den Inseraten im Feuerthaler Anzeiger.

**Freitag, 12. Januar 2018**
**4.00 Uhr, Tagwache**
Besammlung 3.45 Uhr
in Feuerthalen: Parkplatz Gemeindehaus Feuerthalen
in Langwiesen: Haus Helvetia

**LÄRMINSTRUMENTE MITNEHMEN!**

**! FEUERWERK, RASIERSCHAUM UND SPAGHETTISPRAYS SIND STRIKTE VERBOTEN UND WERDEN EINGESAMMELT!**

**Freitag, 12. Januar 2018**
**10.15 Uhr, Haussammlung**
Besammlung 10.15 Uhr, Ende ca. 11.45 Uhr
Die Treffpunkte für die verschiedenen Quartiere, sowie die Gruppeneinteilung werden in der Schule mitgeteilt.

**Freitag, 12. Januar 2018**
**11.00 Uhr, Sek-Hilari**
Besammlung aller kostümierten Sekundarschülerinnen und -schüler beim Schulhaus Spilbrett.

**Freitag, 12. Januar 2018**
**Ab 11.30 Uhr, Mittagessen**
Das Mittagessen in der Mehrzweckhalle Stumpenboden wird von der Schulpflege durchgeführt. Für alle schulpflichtigen Kinder aus Feuerthalen und Langwiesen ist das Mittagessen gratis. Erwachsene bezahlen 14.– Franken für das Menü.

**Freitag, 12. Januar 2018**
**13.30 Uhr, Kinderumzug, Guggenkonzert, Spielnachmittag und Disco**
Besammlung aller Stufen (Kindergarten, Primar- und Sekundarstufe) um **13.15 Uhr.**

# Was läuft wo am Hilari 2018?

Besammlungspunkte:
Kiesparkplatz Stumpenboden: Kindergarten
Vor dem Haupteingang Schulhaus Stumpenboden: Unterstufe
Auf dem Spielplatz Stumpenboden: Mittelstufe
Auf dem Hartplatz/Basketballplatz: Sek

Die Schülerinnen und Schüler laufen den gesamten Umzug in Gruppen, jeweils in ihrer eigenen Klasse. Die Eltern und Gäste werden gebeten, den Umzug vom Strassenrand her zu geniessen.

Umzugsroute: Erlenstrasse – Kirchweg – Nelkenstrasse – Feldstrasse – Stadtweg – Grubenstrasse – Rütenenweg – Kirchweg – Schulstrasse – Spilbrett.

Vor der Turnhalle Spilbrett findet nach dem Kinderumzug für alle Schülerinnen und Schüler ein kleines Guggen-Konzert statt. Eltern und Gäste dürfen das Konzert von der Schulstrasse her geniessen. Der Parkplatz Zentrum Spilbrett ist am Donnerstag und Freitag gesperrt.

Die Kindergartenkinder verbringen anschliessend den Spielnachmittag im Zentrum Spilbrett (Räumlichkeiten der ref. Kirchgemeinde Feuerthalen). Dieser dauert bis um 15.45 Uhr. Die Kinder müssen vor dem Zentrum Spilbrett abgeholt werden.
Für die Unterstufe findet der Spielnachmittag in der Turnhalle Spilbrett statt und dauert bis 15.45 Uhr.
Für die Mittelstufe wird im Rüümli-Jugendtreff von 14.30 bis 16.00 Uhr eine Disco mit DJ organisiert.

**Wir bitten die Anwohner der gesamten Umzugsroute, in dieser Zeit keine Autos zu parkieren!**

## Freitag, 12. Januar 2018
## Türöffnung 17.00 Uhr, «Weisch no...?»-Ball

Der ideale Ort für **alle,** die sich zu einem zünftigen «Weisch no…?»-Hilari treffen.
Tanz zu guter Musik, feine Verpflegung und Barbetrieb.
Für gute Unterhaltung werden die Hilari Wiiber und die Hilarimusik mit einem einmaligen Programm sorgen.
Geniessen Sie dazu ein feines Abendessen zubereitet vom Weisch no Team.

**Der Eintritt ist frei und für alle zugänglich.**

## Freitag, 12. Januar 2018
## 18.30 – 21.30 Uhr, Hilaristübli für die Mittelstufe

Die Stüblis für die Mittelstufe finden im Schulhaus Stumpenboden statt und werden im internen Rahmen durchgeführt. Es findet keine öffentliche Besichtigung statt. Die Eltern sorgen dafür, dass die Kinder begleitet nach Hause gehen.

## Freitag, 12. Januar 2018
## 20.00 – 24.00 Uhr, Sek-Disco

Die Disco mit DJ und einem Guggen-Auftritt findet nur für angemeldete Sekundarschülerinnen und -schüler aus Feuerthalen und Langwiesen im Rüümli-Jugendtreff statt.

*Gasthaus zum Engel*

**Hilari 2018:**
**Do. 11.1. ab 18.00 Uhr**

**Schnitzel Pommes // Mehlsuppe // Gebäck // dekoriert**
Tel. 052 659 39 04, Adlergasse 10, 8245 Feuerthalen
mir freued üs uf eu: d'Familie Gisler

**Nostalgie-Treff 2018 zum 700jährigen Dorfjubiläum:**
**24. März / 30. Juni / 20. Oktober / 24. November // 16.00 Uhr**

# Was läuft wo am Hilari 2018?

## Abends in Feuerthalen

Die Betreiber der Restaurants und Bars freuen sich auf Ihren Besuch! Die genauen Öffnungszeiten entnehmen Sie bitte der Hilarizeitung oder den Inseraten im Feuerthaler Anzeiger.

## Abends in Langwiesen ab 18.00 Uhr

Das bunte Hilaritreiben kann man in Langwiesen erleben: Beim Hilariverein Langwiesen, beim Knabenverein, in der Bar von Moreno Panscera und in der Chuehfüdle-Alp bei Rico in der Scheune geht der Hilari ab. Genaue Informationen entnehmen Sie bitte den Inseraten.

## Samstag, 13. Januar 2018
## 14.30 Uhr, Grosser Hilariumzug

Besammlung um 13.30 Uhr vis-à-vis Garage Panscera! Bars sind ab 13.00 Uhr geöffnet!

Umzugsroute: Hauptstrasse – Vogelsangstrasse – Forenacker – Kirchweg – Rütenenweg – Flurlingerweg – Stadtweg – Feldstrasse – Erlenstrasse.

Anschliessend für alle *UMZUGSTEILNEHMER* Gratisverpflegung in der Turnhalle Stumpenboden.

**Wir bitten die Anwohner der Umzugsroute, in dieser Zeit keine Autos zu parkieren!**

## Samstag, 13. Januar 2018
## 17.00 Uhr, Böögverbrennen

Standort: Unterer Parkplatz Schulhaus Stumpenboden. Der Schülerhilari endet offiziell mit dem Böögverbrennen.

## Samstag, 13. Januar 2018
## 20.30 Uhr, HILARI-FETE IM STUMPENBODEN zum Motto «Waldmenschen»

Wir vom Hilariverein Feuerthalen freuen uns, Sie in der Turnhalle Stumpenboden zu bewirten. Wir bieten eine grosse Bar und für das leibliche Wohl ist ebenfalls gesorgt. DJ Pino unterhält musikalisch mit seiner Schlagerparty alle Hilarifans und die Musiken werden die Halle mit ihren Instrumenten zum beben bringen.

**DIE HALLE IST AB 20.30 UHR GEÖFFNET**

# Was läuft wo am Hilari 2018?

Die Billette können im Vorverkauf für 10.– oder an der Abendkasse für 15.– gekauft werden. Wir haben eine beschränkte Platzzahl! Mitglieder können gegen vorweisen der Identitätskarte die Billette **GRATIS** beziehen.

**ZUTRITT AB 18 JAHREN! NUR KOSTÜMIERT UND GESCHMINKT!!**

## Samstag, 13. Januar 2018
## 20.00–24.00 Uhr, Disco im Jugendtreff «Rüümli»

Der Jugendtreff «Rüümli» ist von 20.00–24.00 Uhr für Jugendliche ab der Sekundarstufe geöffnet. Ein DJ sorgt den ganzen Abend für guten Sound und auch eine Gugge wird zusätzlich noch für gute Stimmung sorgen.

## Samstagabend in Feuerthalen

Die Betreiber der Restaurants und Bars freuen sich auf Ihren Besuch! Die genauen Öffnungszeiten entnehmen Sie bitte der Hilarizeitung oder den Inseraten im Feuerthaler Anzeiger.

## Samstagabend in Langwiesen

Die Betreiber der Restaurants und Bars freuen sich auf Ihren Besuch! Die genauen Öffnungszeiten entnehmen Sie bitte der Hilarizeitung oder den Inseraten im Feuerthaler Anzeiger.

## Sonntag, 14. Januar 2018
## 19.00 Uhr, Abdankung in Langwiesen

Die Abdankung findet in der Rheingasse Langwiesen statt. Anschliessend in den Lokalen weinen bis zum Abwinken!

***Achtung:* Während der Abdankung um 19.00 Uhr sind alle Lokale vorübergehend geschlossen!**

Vom Donnerstag 21.00 Uhr bis Sonntag 5.00 Uhr verkehrt der beliebte Shuttle-Bus! Der Shuttledienst ist für alle Hilarigänger kostenfrei.

**Fahrzeiten Shuttlebus Hilari 2018**
Donnerstag 11.1.2018, 21.00–5.00 Uhr
Freitag 12.1.2018, 21.00–5.00 Uhr
Samstag 13.1.2018, 21.00–5.00 Uhr

frauenverein
Feuerthalen Langwiesen

## Hilari-Kleiderbörse Feuerthalen

**Wo** Zivilschutzraum unter dem Kindergarten Lindenbuck, Gartenstrasse 1, 8245 Feuerthalen

**Wann** Samstag, 6. Januar 2018
10.00 Uhr bis 12.00 Uhr, 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr
Mittwoch,10. Januar 2018
19.00 Uhr bis 20.00

**Kosten** Ausleihgebühr Fr. 20.– + Depot (Fr. 20.–)
**Für Familien:** Ab 3 Kostümen Fr. 50.– + Depot je Fr. 20.–

*www.hilaribörse.ch*

Der Frauenverein freut sich über Ihren Besuch.

Schule Feuerthalen

**Einladung der Schulpflege**

## Hilari-Mittagessen

Alle schulpflichtigen Kinder von Langwiesen und Feuerthalen erhalten am

**Freitag, 12. Januar 2018**

in der Mehrzweckhalle Stumpenboden gratis ein Mittagessen. Natürlich sind auch alle Erwachsenen herzlich willkommen. Die Metzgerei Peter aus Schaffhausen und die Schulpflegemitglieder bereiten Ihnen ein schmackhaftes und kostengünstiges Hilarimenü zu.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

*Ihre Schulpflege*


landolt druck

WIR WÜNSCHEN VIEL SPASS AM HILARI.

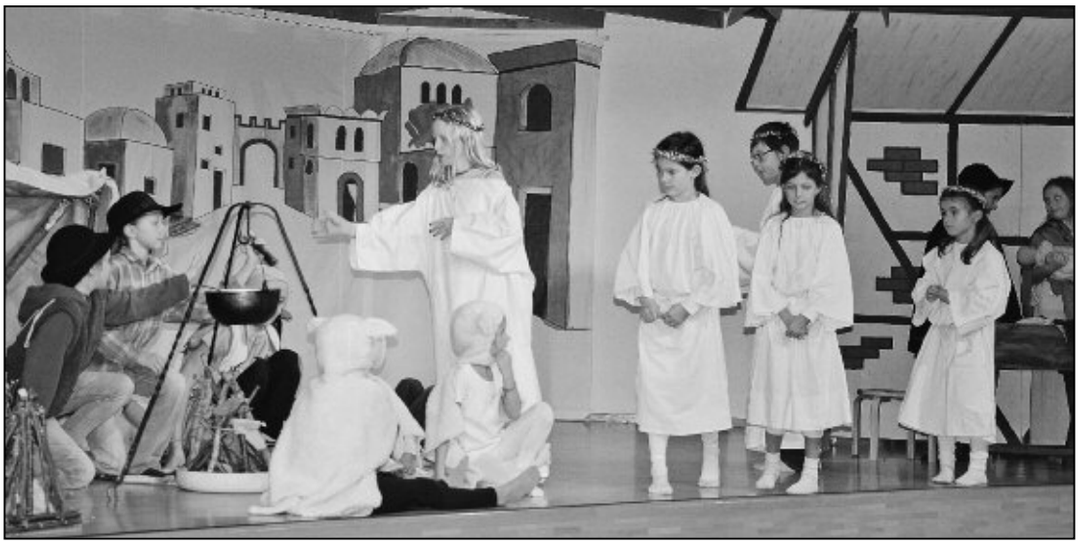
*LANDOLT AG, Grafischer Betrieb*
*Diessenhoferstrasse 20 · 8245 Feuerthalen*
*Tel. +41 52 550 53 53 · Fax +41 52 550 53 59 · info@landolt-ag.ch*

## «Kolibri»- und «Domino»-Weihnachten

# «Feliz Navidad, frohe Weihnachten» wünschten die Kolibri- und Dominoengel

*Die Kolibri- und Dominogruppe der reformierten Kirche Feuerthalen brachten an ihrem diesjährigen Krippenspiel Weihnachtsstimmung unter die begeisterten Zuschauerinnen und Zuschauer. Wie jedes Jahr war das Vorspiel ein voller Erfolg und die Kinder verzauberten Jung und Alt mit ihrer Weihnachtsgeschichte.*

▶ *Julia Tarczali*



**Die Engel überbringen den Hirten auf dem Feld die frohe Botschaft von Freude und Wärme.**

«Feliz Navidad, frohe Weihnachten, wünschen wir uns in diesen Vorweihnachtstagen. Manchmal sagen wir dies vielleicht nur aus Gewohnheit oder wir wünschen das zwar, spüren aber selbst keine Weihnachtsfreude. Denn im alltäglichen Stress und bei den verschiedenen Verpflichtungen, ist das mit der Weihnachtsfreude gar nicht immer so einfach. Die einen fallen ganz leicht in Vorweihnachtsfreude, da reichen schon Weihnachtslieder, Weihnachtsdüfte und der Anblick der Weihnachtsengel. Vor allem bei Erwachsenen jedoch, kommt die Weihnachtsstimmung oft bis zum Schluss nicht richtig auf, weil das Alltagsleben sie zu sehr einnimmt und ihnen die Vernunft und verschiedene Vorurteile im Wege stehen. Doch auch sie können in Vorweihnachtsstimmung kommen, das erzählen uns die Kolibri- und Dominokinder in diesem Jahr», lauteten die Worte von Pfarrerin Karin Marterer Palm zur Begrüssung der Besucherinnen und Besucher des Krippenspiels.

Gross und Klein versammelten sich am 17. Dezember 2017 in der Aula des Schulhauses Stumpenboden und verfolgten gespannt die Geschichte der ersten Weihnachtsnacht. Die Domino- und Kolibrikinder unter der Leitung von Andrea Egger, Marianne Lutz, Sandra Rieder und Marta Bachmann erzählten folgende bezaubernde Weihnachtsgeschichte.

Auch unter den Hirten des Krippenspiels wollte an den ersten Weihnachten zuerst keine Weihnachtsfreude aufkommen. Die Feuerthaler Engel und Hirten erzählten ihren Besucherinnen und Besucher, wie zwei der Hirten nicht wie ihre Kollegen, den Weisungen der Engel, zum Jesuskind im Stall von Betlehem zu wandern, folgten, sondern auf dem Feld bei den Schafen blieben. Diese beiden zurückgebliebenen Hirten erwiesen sich jedoch als Schutzengel des schwarzen Schäfchens der Herde, da sie dieses vor einem Wolf retteten. Von ihrer Tat beglückt, machten auch sie sich schlussendlich auf den Weg zum Christuskind und waren für Maria und Josef wahre Engel, da sie sie vor der Gefahr warnten und ihnen rieten, nicht länger im Stall von Betlehem zu bleiben. Die zwei Domino- und Kolibrihirten mit ihrem schwarzen Schäfchen wiesen noch in derselben Nacht den waisen Männern aus dem Morgenland den Weg zur geflüchteten Familie und erhielten als Dank einige der «feinen Wiehnachtsguetzli» aus der Königsküche.

So brachte die Wärme und Freude dieser Nacht auch den vorerst kritischen Hirten des Krippenspiels wahre Weihnachtfreude. Und nach der abschliessenden Erkenntnis der Kolibri- und Dominokinder «Es isch ganz glich wie mir usgsehnd und wer mir sind, denn ali vo dere Welt sind glich wichtig und ufd d'Hilf vo andere agwise. Drum sölled alli Mensche und Tier sich gegesitig Engel si», verspürten auch die Zuschauerinnen und Zuschauer des Krippenspiels Wärme und Freude, nämlich heitere Weihnachtsfreude.

Herzlichen Dank euch Engeli, Hirten, Schafe, Maria und Josef mit dem Christuskind und euch waisen Könige für eure herzerwärmende Weihnachtsgeschichte. Mit eurem Engagement, eurer Freude und eurer Kreativität habt ihr auch dieses Jahr einen weihnachtlichen 3. Advent gezaubert.

**Die Hirten weisen dem Königshaus den Weg zum Christuskind und die Königsküche beschenkt sie mit köstlichen «Wiehnachtsguetzli».** Fotos: jt.

www.meinekosmetikerin.ch

Dalle Feste Sanitär
Ihr Partner für sanitäre Anlagen und Service-Arbeiten!
Fabio Dalle Feste
Zürcherstrasse 116
8245 Feuerthalen
Mobile 078 710 17 84
E-mail dallefeste@bluewin.ch

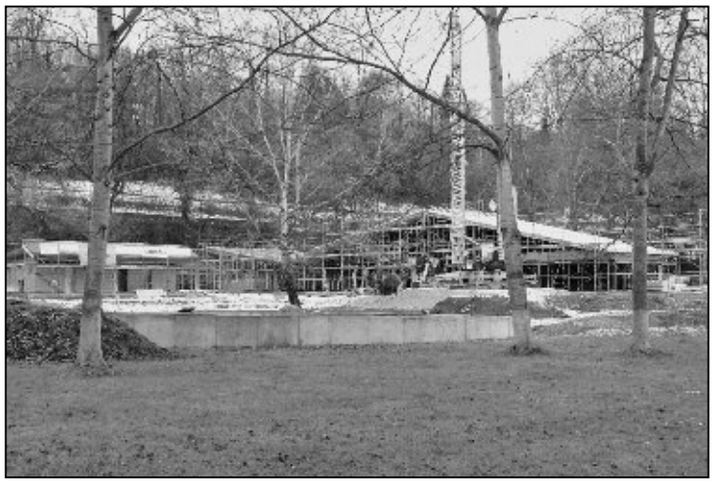
## Freizeitanlage Rheinwiese, 2. Bauetappe

# Winterliche Ruhe vor dem Sturm bis zur Eröffnung

*Im September des vergangenen Jahres fuhren die Baumaschinen auf. Bis zur Weihnachtszeit schritten die Bauarbeiten zügig voran. Die Bauten sind schon in ihrer Gestalt im Rohbau sichtbar.*

▶ *Werner Wocher*

Noch eine Woche vor Weihnachten lag eine dünne Schicht Schnee auf den Dächern der Rohbauten. Es war die Zeit für die Bauhandwerker die Arbeiten einzustellen, denn auch die kurzen trüben Tage engten die Möglichkeit zu arbeiten sehr stark ein. Aber was bisher aufgerichtet wurde kann sich sehen lassen. Das Garderobengebäude links im Bild ist in seiner Ausführung schon am weitesten fortgeschritten. Beim Hauptgebäude werden durch die verschieden geneigten Dachflächen bereits die Funktionen ablesbar. Links die Bereiche Zugang zum Campingplatz und zur Badi, sie gehen nahtlos in das Betriebsgebäude



***Im sanften Winterkleid und kahlen Bäumen verbringt die Baustelle ihre weihnachtliche Ruhe.*** *Foto: ww.*

über, das durch sein grösseres Volumen seine Bedeutung unterstreicht. Ganz rechts fehlt noch das wiederaufstrebende Dach, das als Wetterschutz für den Gartensitzplatz des Restaurants dienen soll. Im Vordergrund ist schon das betonierte Kinderplanschbecken sichtbar. Nun, die Tage werden wieder länger und die Bauhandwerker werden sich wieder einfinden und fleissig ihre Arbeiten aufzunehmen, um das Werk bis zum Sommer zu vollenden. Mit den hauptsächlich aus Holz geschaffenen Bauten ist nicht nur positiv auf Bauökologie geachtet worden, sondern auch die Einbindung in die Natur gelungen. Auf die Einweihung der ganzen Freizeitanlage ist im Rahmen der 700-Jahr-Aktivitäten am Samstag, den 2. Juni, zu hoffen. Freuen wir uns auf einen warmen und sonnigen Sommer 2018 damit Camper und Badegäste ihre wahre Freude an der Anlage haben und auch manche andere Aktivität die Besucher erfreut.

## «No Billag» Abstimmung

# Warum «No Billag» abgelehnt werden muss

Die Anhänger der SVP behaupten, die SRG sei links. Wie definiert sich der Ausspruch linke Medien? Ganz einfach was nicht Blocher gehört ist links. Was macht man halt dagegen? Ganz einfach man entzieht der SRG via No Billag Initiative, das Geld. Dann geht die SRG langsam aber sicher ein. Dann haben wir national nur noch Tele Züri und Blocher TV, damit wird die neutrale Berichterstattung sterben. Dazu kommt, dass Natalie Rickli (SVP), welche die treibende Kraft hinter dieser Initiative war, bei Goldbach Media angestellt war, welche für die Privatsender 3+, 4+, und 5+ die Werbung vermarktet. Sie erhoffte sich mehr Einnahmen und Gewinn wenn No Billag angenommen würde. Ich möchte warnen ein Ja in die Urne zu legen, denn dann fehlt der SRG das Geld und wir bekommen ein Fernsehen, nach amerikanischem Vorbild, wo nach dem Vorspann eines Spielfilms schon ein Werbeblock kommt. Auch Sportübertragungen werden ganz fehlen, z.B die Lauberhornrennen. Ich glaube nicht, dass ein Privatsender diesen Aufwand machen wird. Kleine Lokalradios und Fernsehstationen werden auch eingehen, weil sie kein Geld mehr erhalten. Einige mögen denken: «Das spielt keine Rolle, dann schauen wir halt die die deutschen oder die österreichischen Programme». Ich glaube aber nicht, dass die Sender dann noch unverschlüsselt bleiben, weil Österreich und Deutschland keine Lust hat, den Schweizern ein Vollprogramm mit wenig Werbung zu bieten. Aus diesen Gründen empfehle ich ein Nein in die Urne zu legen.

*Orlando Pelosin,*
*Langwiesen*

TEL. 118
FEUERWEHR AUSSERAMT
FEUERTHALEN • FLURLINGEN

**Werden Sie Leitungswart (m/w)!**

**Wir sind** zuständig für die Sicherheit der rund 4750 Feuerthaler, Langwieser und Flurlinger.

**Wir bieten** vielseitige Ausbildungen, topmoderne Infrastruktur und Ausrüstung, tolle Kameradschaft.

**Interesse?** Nehmen Sie mit uns Kontakt auf!

info@feuerwehr-ausseramt.ch www.feuerwehr-ausseramt.ch

Nagelkosmetik
Manuela Sandra Gardinger
079 746 69 44
Termine nach Vereinbarung

GERMANN ELEKTRO AG
STROM & TELEFON
Schützenstrasse 59 • 8245 Feuerthalen
Tel. 052 659 20 80 • Fax 052 659 13 97
info@germannelektro.ch
www.germannelektro.ch
Elektroinstallationen
Telekommunikation
EDV-Installationen

## Liebe Abfallfreunde

# Silvester – am Tag danach

*Liebe Abfallfreunde und Steuerrechnungsfans*

Kauft eine Rakete weniger, dann reicht das Geld auch für eine Abfallmarke. Gemeindearbeiter und Tiere danken es euch. – Alles Gute im 2018.

*Hansruedi Wanner, Langwiesen*

***Entsorgungsplatz?***


## Impressum

**Der Feuerthaler Anzeiger erscheint jeden zweiten Freitag gemäss Erscheinungsplan und wird gratis in alle Haushaltungen von Feuerthalen und Langwiesen verteilt.**

**Herausgeber:**
Politische Gemeinde Feuerthalen

**Redaktionskommission:**
*ks.* Kurt Schmid, Vorsitzender
*Mobile 079 355 66 83*
*fp.* Felix Palm, Redaktor
*jt.* Julia Tarczali, Redaktorin

*Freier Mitarbeiter:*
*ww.* Werner Wocher, Langwiesen

**Adresse:**
Redaktionskommission Feuerthaler Anzeiger,
Postfach 20, 8245 Feuerthalen
E-Mail: *redaktion@feuerthaleranzeiger.ch*
E-Mail: *info@feuerthaleranzeiger.ch*

**Website:** *www.feuerthaleranzeiger.ch*

**Inserateannahme und -verwaltung, Druck und Administration:**
LANDOLT AG, Grafischer Betrieb,
8245 Feuerthalen
Telefon: 052 550 53 53, Fax: 052 550 53 59
E-Mail: *info@feuerthaleranzeiger.ch*

**Redaktionsschluss:**
Montag, 12 Uhr der Erscheinungswoche
**Inseratenannahmeschluss:**
Dienstag, 12 Uhr der Erscheinungswoche

**Abonnementspreis:** Fr. 29.–

**Auflage:** 2200 Exemplare

printed in switzerland

**www.feuerthaleranzeiger.ch**


## Gemeinderatskanzlei

# Hilari: Öffnungszeiten im Gemeindehaus

Wir feiern mit! Deshalb bleiben die Gemeindeverwaltung und der Werkhof am **Hilarifreitag, 12. Januar 2018,** geschlossen.

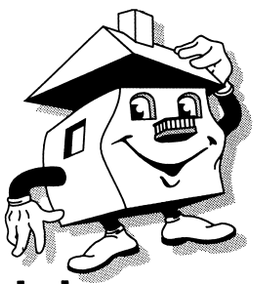
Das Notariat, Grundbuch- und Konkursamt ist normal geöffnet.

**Im Todesfall**
wenden Sie sich bitte an Werner Künzle, Friedhofvorsteher, Handy 079 437 10 29

*8245 Feuerthalen, 5. Januar 2018 Gemeinderatskanzlei Feuerthalen*


**Heizungs-Anlagen**

Sanitäre Installationen



Huber + Bühler ag

**Tel. 052 630 26 66**
Ebnatring 25
8207 Schaffhausen



VERNEHMLASSUNG ZU ETAPPE 2 DES SACHPLANS GEOLOGISCHE TIEFENLAGER

**INFORMATIONSVERANSTALTUNG IN ANDELFINGEN**

Voraussichtlich Ende 2018 entscheidet der Bundesrat, ob die drei geologischen Standortgebiete Jura Ost, Nördlich Lägern und Zürich Nordost in Etappe 3 weiter untersucht werden sollen. Kantone, Gemeinden, Organisationen und Privatpersonen haben während der dreimonatigen Vernehmlassung die Möglichkeit, zum Ergebnis von Etappe 2 Stellung zu nehmen. In Etappe 2 war das Ziel, die in Etappe 1 festgesetzten sechs Standortgebiete auf mindestens zwei pro Lagertyp einzuschränken. Das Bundesamt für Energie BFE informiert an der Informationsveranstaltung in Andelfingen über den aktuellen Stand des Verfahrens und bietet zusammen mit den anderen am Verfahren Beteiligten Hintergrundinformationen an. Zudem erklärt das BFE wie Sie an der Vernehmlassung teilnehmen können. Kommen Sie vorbei und informieren Sie sich aus erster Hand!

**DATUM** Mittwoch 17. Januar 2018, von 19.00 bis 21.00

**ORT** Ausbildungszentrum Andelfingen, Theoriesaal 2, Niederfeldstrasse 3, 8450 Andelfingen

**PROGRAMM:** Information über die Resultate der Etappe 2 des Sachplans geologische Tiefenlager. Neben Informationen aus dem Bundesamt für Energie, dem Eidgenössischen Nuklearsicherheitsinspektorat sowie von der Nationalen Genossenschaft für die Lagerung radioaktiver Abfälle, werden Vertreterinnen und Vertreter der betroffenen Kantone und der Regionalkonferenz ihre Stellungnahmen präsentieren.

Das detaillierte Programm finden Sie in unserem Focus Entsorgung unter www.radioaktiveabfaelle.ch.

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

**Bundesamt für Energie BFE**

Vorsorgen
«Goldene Jahre»
mit Weitsicht planen

Als Bank in Ihrer Region beraten
wir Sie kompetent und umfassend
bei Ihrer finanziellen Vorsorge.
Sie erhalten von uns langfristige
Konzepte.

Sprechen Sie mit uns.
Wir sind gerne für Sie da.

bsb.clientis.ch

Clientis
BS Bank Schaffhausen

Gemeinderatskanzlei Feuerthalen

# Erneuerungswahl der Mitglieder der Ev.-ref. Kirchenpflege Feuerthalen für die Amtsdauer 2018–2022

Gestützt auf die Wahlanordnung vom 3. November 2017 sind für die Erneuerungswahlen der Mitglieder der Evangelisch-reformierten Kirchenpflege Feuerthalen innert der festgesetzten Frist folgende **Wahlvorschläge** eingereicht worden:

Erneuerungswahlen der **Mitglieder der Ev.-ref. Kirchenpflege Feuerthalen**

- Bolli Viktor, 1951, Maschineningenieur HTL, Bahnhofstrasse 101, Feuerthalen, Heimatort Beringen, bisher
- Bürgin-Keller Anita, 1971, Elektromonteurin, Forenackerstrasse 9a, Langwiesen, Heimatort Kradolf TG & Schaffhausen, bisher
- Gurtner Holger, 1980, Sozialpädagoge, Rüti 11, Langwiesen, Heimatort Luzern & Mühledorf BE, bisher
- Pfister Silvia, 1964, Primarlehrerin, Kirchweg 65, Feuerthalen, Heimatort Tuggen SZ & Schaffhausen, bisher
- Späth-Walter Margrit, 1953, Sekundarlehrerin, Kirchstrasse 26, Feuerthalen, Heimatort Schaffhausen, neu

Erneuerungswahl der **Präsidentin bzw. des Präsidenten der Ev.-ref. Kirchenpflege Feuerthalen**

- Späth-Walter Margrit, 1953, Sekundarlehrerin, Kirchstrasse 26, Feuerthalen, Heimatort Schaffhausen, neu

In Anwendung von Art. 6 der Kirchgemeindeordnung und § 53 des Gesetzes über die politischen Rechte (GPR) wird eine neue Frist von 7 Tagen (bis Freitag, 12. Januar 2018) angesetzt, in welcher die Wahlvorschläge geändert oder zurückgezogen werden oder auch neue Wahlvorschläge beim Gemeinderat Feuerthalen eingereicht werden können.
*Wählbar* sind in der Gemeinde Feuerthalen wohnhafte Mitglieder der Evangelisch-reformierten Kirchgemeinde Feuerthalen, welche das 18. Altersjahr vollendet haben sowie über das Schweizer Bürgerrecht oder eine ausländerrechtliche Bewilligung B, C oder Ci verfügen. Die Kandidatin oder der Kandidat muss mit **Namen, Vornamen, Geschlecht, Geburtsdatum, Beruf, Adresse und Heimatort** auf dem Wahlvorschlag bezeichnet werden. Zusätzlich können der **Rufname,** die Zugehörigkeit zu einer **politischen Partei** und der Hinweis, ob die Kandidatin oder der Kandidat der Behörde schon **bisher** angehört hat, angegeben werden.
Jeder Wahlvorschlag muss von mindestens 15 Personen, welche in der Ev.-ref. Kirchgemeinde Feuerthalen stimmberechtigt sind, unter Angabe von **Name, Vorname, Geburtsdatum und Adresse** eigenhändig unterzeichnet sein. Diese können ihre Unterschrift nicht zurückziehen und dürfen nur einen Vorschlag unterzeichnen.
Nach Ablauf der zweiten Frist prüft der Gemeinderat die definitiven Wahlvorschläge. Sofern die Voraussetzungen erfüllt sind (es sind weniger oder gleich viele Personen zur Wahl vorgeschlagen, wie Stellen zu besetzen sind), erhalten die Stimmberechtigten für den Urnengang vom 15. April 2018 einen gedruckten Wahlvorschlag. Sind die Voraussetzungen für einen gedruckten Wahlvorschlag nicht erfüllt, wird der Wahlgang mit einem leeren Wahlzettel durchgeführt.
Gegen diese Anordnung kann wegen Verletzung von Vorschriften des Gesetzes über die politischen Rechte und ihre Ausübung innert 5 Tagen, von der Veröffentlichung an gerechnet, schriftlich Rekurs beim Bezirksrat Andelfingen, 8450 Andelfingen, erhoben werden. Die Rekursfrist muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die Beweismittel sind, soweit möglich, beizulegen.

*8245 Feuerthalen, 5. Januar 2018*

*Die wahlleitende Behörde*
*Gemeinderat Feuerthalen*

Gemeinderatskanzlei Feuerthalen

# Gesamterneuerungswahlen 2018 – Amtsdauer 2018–2022

**Erinnerung Meldung Kandidatur**
Der Gemeinderat Feuerthalen hat den 1. Wahlgang der Gesamterneuerungswahlen für die Amtsdauer 2018–2022 auf den **Sonntag, 15. April 2018** festgesetzt.
Gemäss Art. 5 der Gemeindeordnung der politischen Gemeinde Feuerthalen vom 28. September 2014 sind an der Urne zu wählen:

- Die Mitglieder (6) und das Präsidium des Gemeinderates, mit Ausnahme des Präsidenten/der Präsidentin der Schulpflege
- Die Mitglieder (5) und das Präsidium der Schulpflege
- Die Mitglieder (5) und das Präsidium der Rechnungsprüfungskommission

Den Wahlunterlagen wird (in Anwendung von Art. 8 der Gemeindeordnung) ein Beiblatt beigelegt, auf dem die Kandidatinnen und Kandidaten aufgeführt sind. Stimmberechtigte, die auf dem Beiblatt aufgeführt sein möchten, haben sich **bis spätestens Freitag, 12. Januar 2018** beim Gemeinderat als wahlleitender Behörde, Gemeinderatskanzlei, Trüllergasse 6, 8245 Feuerthalen schriftlich zu melden. Bitte geben Sie dabei Name und Vorname, Geschlecht, Geburtsdatum, Beruf, Adresse und Heimatort (sowie wenn möglich Telefon und Mail-Adresse) an. Zusätzlich können der Rufname und die Zugehörigkeit zu einer politischen Partei mitgeteilt werden.

Der Gemeinderat freut sich auf Ihre Kandidatur!

*8245 Feuerthalen, 5. Januar 2018* *GEMEINDERATSKANZLEI FEUERTHALEN*

Gemeinde Feuerthalen

Bauamt

# Bauprojekte

**Daniela Kälin,** Rüthistrasse 10, 8134 Adliswil; Sanierung Einfamilienhaus, Ersatz Nebengebäude, Kernzone A, Assek.-Nr. 307, Kat.-Nr. 2398, Zürcherstrasse 30, 8245 Feuerthalen

---

Die Pläne liegen in der Gemeinderatskanzlei Feuerthalen während 20 Tagen, vom Datum der Ausschreibung an gerechnet, zur Einsicht auf.

Begehren um die Zustellung von baurechtlichen Entscheiden sind innert 20 Tagen, vom Datum der Ausschreibung an gerechnet, bei der Baubehörde (Gemeinderat) schriftlich zu stellen. Wer das Begehren nicht innert dieser Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Die Rekursfrist läuft ab Zustellung des Entscheides (§§ 314–316 PBG).

*8245 Feuerthalen, 5. Januar 2018* *Gemeinderat Feuerthalen*

sanateam
Private Spitex
Achtsame Pflege zu Hause
Von allen Krankenkassen anerkannt!
Private Spitexorganisation sanateam
Büsingerstrasse 5, 8203 Schaffhausen
T 052 620 31 49
www.sanateam.ch

Heizen Sie mit
r. pfeiffer
HEIZUNGEN GmbH
**Komplette Lösungen für komplette Zufriedenheit** seit 1982.
Telefon 052 624 78 78
www.pfeiffer-heizungen.ch

## Sudoku

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | 7 | | | | 1 | |
| | 2 | | 1 | 4 | | | | 9 |
| | | 1 | | 3 | | 8 | | |
| 5 | 3 | | | 8 | 4 | 7 | | |
| 4 | | | | 1 | | | | |
| | 6 | 8 | | 9 | | 2 | 3 | |
| | | | 2 | 7 | | | | 8 |
| 9 | 8 | | | | 3 | 1 | 6 | |
| 2 | 5 | 6 | | | 9 | | 4 | |

Lösung mittel (je Zeile):
8,9,5,7,6,2,4,1,3 | 6,2,3,1,4,8,5,7,9 | 7,4,1,9,3,5,8,2,6
5,3,2,6,8,4,7,9,1 | 4,7,9,3,2,1,6,8,5 | 1,6,8,5,9,7,2,3,4
3,1,4,2,7,6,9,5,8 | 9,8,7,4,5,3,1,6,2 | 2,5,6,8,1,9,3,4,7

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8 | | 5 | 4 | | | 3 | 6 | 9 |
| 9 | | 1 | | 6 | | 5 | | |
| | 3 | 2 | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | 3 | 6 | | 7 | 4 | | |
| | 6 | | | | 8 | | 7 | |
| | 1 | | | 5 | | 7 | 8 | 2 |
| | | | | | | 1 | | |
| 4 | | 8 | | 1 | 2 | | | 5 |

Lösung schwer (je Zeile):
8,7,5,4,2,1,3,6,9 | 9,4,1,8,6,3,5,2,7 | 6,3,2,5,7,9,8,4,1
7,8,4,2,3,5,9,1,6 | 1,2,3,6,9,7,4,5,8 | 5,6,9,1,4,8,2,7,3
3,1,6,9,5,4,7,8,2 | 2,5,7,3,8,6,1,9,4 | 4,9,8,7,1,2,6,3,5

## Reformierte Kirche

| | | | |
|---|---|---|---|
| FR | 5. Januar | 10.15 Uhr | Gottesdienst<br>im Zentrum Kohlfirst<br>Pfarrer Andreas Palm |
| SO | 7. Januar | 9.30 Uhr | Gottesdienst<br>in der Kirche Laufen<br>Pfarrerin Irmgard Keltsch |
| SO | 14. Januar | 9.30 Uhr | Gottesdienst<br>Pfarrerin Karin Marterer Palm<br>Lukas Stamm, Orgel |
| MI | 17. Januar | 20.00 Uhr | Bibelgesprächskreis<br>im Zentrum Spilbrett<br>Interessierte sind herzlich eingeladen |
| DO | 18. Januar | ab 9.30 Uhr | Eltern-Kind-Singen (ökumenisch)<br>in der Kirche Laufen |

## Der Feuerthaler Anzeiger gratuliert:

❀ **Frau Hedwig Fischer-Felber** wohnt am Rütenenweg 6, im Zentrum Kohlfirst in Feuerthalen. Sie wurde am 7. Januar 1928 geboren und darf daher am 7. Januar 2018 ihren 90. Geburtstag feiern.

❀ **Herr Heribert Kiefer-Holzherr** ist am Kirchweg 91 in Feuerthalen zu Hause. Am 7. Januar 2018 kann auch er einen runden Geburtstag feiern: Herr Kiefer wird 80!

❀ **Frau Olga Weibel-Füllemann** wohnt im Spitzacker 4 in Langwiesen. Am 13. Januar 1938 wurde sie geboren und am 13. Januar 2018 feiert sie ihren 80. Geburtstag.

*Die Redaktion des Feuerthaler Anzeigers gratuliert allen Jubilarinnen und Jubilaren, natürlich auch denjenigen welche keine Veröffentlichung wünschen und wünscht ihnen für die Zukunft von allem das Beste!*

## Römisch-katholische Kirche

| | | | |
|---|---|---|---|
| SO | 7. Januar | | **Erscheinung des Herrn** |
| | | 9.30 Uhr | Familiengottesdienst zu Dreikönig in Feuerthalen<br>Im Anschluss Apéro |
| | | 18.00 Uhr | Familiengottesdienst zu Dreikönig in Uhwiesen<br>Im Anschluss Apéro |
| MI | 10. Januar | 18.30 Uhr | Rosenkranz in Feuerthalen, anschliessend |
| | | 19.00 Uhr | Eucharistiefeier |
| SO | 14. Januar | 9.30 Uhr | Eucharistiefeier in Feuerthalen |
| | | 18.00 Uhr | Eucharistiefeier in Uhwiesen |
| MI | 17. Januar | 18.30 Uhr | Rosenkranz in Feuerthalen, anschliessend |
| | | 19.00 Uhr | Eucharistiefeier |
| DO | 18. Januar | | Ökumenisches Eltern-Kind-Singen in der Kirche Laufen am Rheinfall mit gemeinsamem Znüni |
| | | 9.15 Uhr | Gruppe 1 |
| | | 10.00 Uhr | Gruppe 2 |
| | | 10.45 Uhr | Gruppe 3 |

Die nächsten Termine des Schülertreffs Moskito für die Feuerthaler und Langwieser Oberstufenschülerinnen und Oberstufenschüler:

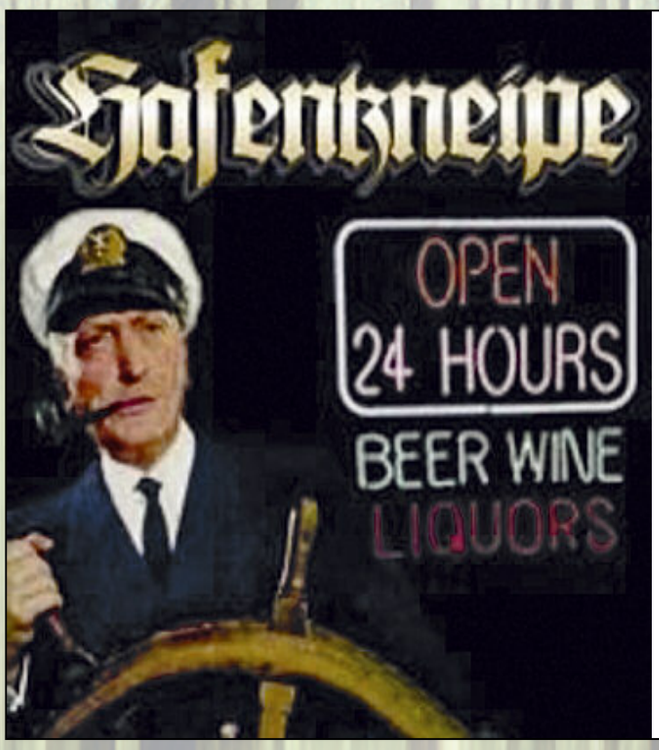
| Datum | Zeit | Anlass |
|---|---|---|
| **23. Dezember - 07. Januar** | | |
| | **Weihnachtsferien** | **Treff geschlossen** |
| **12. und 13. Januar** | | |
| | **20:00 – 24:00 Uhr** | **Hilari** |

Die speziellen Anlässe werden via Flyer im Voraus bekannt gegeben!
Bei Fragen: Nina Böni, 079 937 45 80, nina.boeni@stsh.ch
Ort: Schülertreff, Turnhalle Spilbrett
jash.ch/moskito
Die Jugendlichen von Feuerthalen und Langwiesen sind herzlich zu **allen** Aktivitäten der Jugendarbeit Schaffhausen eingeladen!

## Terminkalender Januar 2018

| Tag | Datum | Zeit | Anlass | Ort | Veranstalter |
|---|---|---|---|---|---|
| FR | 5. Jan. | 19.00 | Ff700: Eröffnung Jubiläumsjahr / 1. Enthüllung Historische Tafel | Zentrum Spilbrett | Gemeinderat |
| SA | 6. Jan. | 10.00 | Hilari-Kleiderbörse | Kindergarten Lindenbuck | Frauenverein Feuerthalen-Langwiesen |
| DI | 9. Jan. | | Mütter- und Väterberatung Feuerthalen | Kath. Pfarreizentrum | Zentrum Breitenstein Andelfingen |
| MI | 10. Jan. | 19.00 | Hilari-Kleiderbörse | Kindergarten Lindenbuck | Frauenverein Feuerthalen-Langwiesen |
| MI | 10. Jan. | 16.00 | Spitex-Sprechstunde | Zentrum Kohlfirst | Spitex Feuerthalen-Langwiesen |
| FR | 12. Jan. | | Hilari 2018 | Feuerthalen & Langwiesen | Edelfräulein Berta |
| MI | 17. Jan. | 16.00 | Spitex-Sprechstunde | Zentrum Kohlfirst | Spitex Feuerthalen-Langwiesen |
| FR | 19. Jan. | 19.00 | FW Ausseramt Gesamtübung | Feuerwehrgebäude Feuerthalen | Feuerwehr Ausseramt |
| DI | 23. Jan. | | Mütter- und Väterberatung Feuerthalen | Kath. Pfarreizentrum | Zentrum Breitenstein Andelfingen |
| MI | 24. Jan. | 16.00 | Spitex-Sprechstunde | Zentrum Kohlfirst | Spitex Feuerthalen-Langwiesen |
| MI | 24. Jan. | 13.30 | Hilari-Kleiderrückgabe | Kindergarten Lindenbuck | Frauenverein Feuerthalen-Langwiesen |
| MI | 31. Jan. | 16.00 | Spitex-Sprechstunde | Zentrum Kohlfirst | Spitex Feuerthalen-Langwiesen |

Aktuellster Veranstaltungskalender und Infos unter ***www.feuerthalen.ch***
**Änderungen und Ergänzungen an die Gemeinderatskanzlei (E-Mail *kanzlei@feuerthalen.ch*)**




## i dä Garage Panscera z'Langwiese

Öffnungszeiten:
Freitag, 12.1.2018 ab 19.00 Uhr
Samstag, 13.1.2018 ab 12.00-14.30 Uhr
Sonntag, 14.1.2018 ab 18.00 Uhr

## NEU NEU NEU NEU

Verpflegungsstand von Emma's Erlebnisgastronomie mit vielen feinen Köstlichkeiten

Gleiche Öffnungszeiten wie oben

Wir freuen uns, euch in unserer Hafenkneipe sowie am Verpflegungs-stand bedienen zu können!